

DE Herstellerinformationen und Verantwortliche Person für die EU / EN Manufacturer Information and Responsible Person for the EU / FR Informations sur le Fabricant et Personne Responsable pour l'UE / ES Información del Fabricante y Persona Responsable para la UE / IT Informazioni sul Produttore e Persona Responsabile per l'UE / CZ Informace o Výrobci a Odpovědná Osoba pro EU / DA Producentinformation og Ansvarlig Person for EU / FI Valmistajan Tiedot ja Vastuuhenkilö EU:lle / HR Informacije o Proizvođaču i Odgovorna Osoba za EU / HU Gyártói Információk és Felelős Személy az EU számára / NL Fabrikantinformatie en Verantwoordelijke Persoon voor de EU / PL Informacje o Produkcji i Osoba Odpowiedzialna za UE / RO Informații despre Producător și Persoana Responsabilă pentru UE / SV Tillverkarinformation och Ansvarig Person för EU / PT Informações do Fabricante e Pessoa Responsável pela UE / SR Informacije o Proizvođaču i Odgovorno Lice za EU



BGS technic KG
Bandwirkerstr. 3
42929 Wermelskirchen

Tel.: 02196 720480
Fax.: 02196 7204820
mail@bgs-technic.de

www.bgstechinic.com



DE Warn- und Sicherheitshinweise / EN Warnings and Safety Instructions / FR Avertissements et Consignes de Sécurité / ES Advertencias e Instrucciones de Seguridad / IT Avvertenze e Istruzioni di Sicurezza / CZ Varování a Bezpečnostní Pokyny / DA Advarsler og Sikkerhedsinstruktioner / FI Varoitukset ja Turvaohjeet / HR Upozorenja i Sigurnosne Upute / HU Figyelmeztetések és Biztonsági Utasítások / NL Waarschuwingen en Veiligheidsinstructies / PL Ostrzeżenia i Instrukcje Bezpieczeństwa / RO Avertismente și Instrucțiuni de Securitate / SV Varningar och Säkerhetssanvisningar / PT Avisos e Instruções de Segurança / SR Upozorenja i Bezbednosna Uputstva

- DE** Quetsch- und Sturzgefahr: Verwenden Sie Unterstellböcke nur auf festem, ebenem Untergrund und stellen Sie sicher, dass sie korrekt unter dem Fahrzeug positioniert sind. Arbeiten Sie niemals unter einem Fahrzeug, das nur von einem Wagenheber gehalten wird.
- EN** Crush and fall hazard: Only use wheel stands on firm, level ground and make sure that they are correctly positioned under the vehicle. Never work under a vehicle that is only being held by a jack.
- FR** Risque d'écrasement et de chute : utilisez les supports uniquement sur des surfaces solides et planes et assurez-vous qu'ils sont correctement positionnés sous le véhicule. Ne travaillez jamais sous un véhicule qui n'est maintenu que par un cric.
- ES** Peligro de aplastamiento y caída: Utilice los gatos de maniobra únicamente sobre suelo firme y nivelado y asegúrese de que están correctamente colocados debajo del vehículo. No trabaje nunca debajo de un vehículo que sólo esté sujeto por un gato.
- IT** Rischio di schiacciamento e caduta: utilizzare i martinetti di manovra solo su un terreno solido e livellato e assicurarsi che siano posizionati correttamente sotto il veicolo. Non lavorare mai sotto un veicolo sostenuto solo da un martinetto.
- CZ** Nebezpečí rozdrčení a pádu: Manévrovací podpěry používejte pouze na pevném a rovném podkladu a dbejte na jejich správnou polohu pod vozidlem. Nikdy nepracujte pod vozidlem, které je drženo pouze pomocí zvedáku.
- DA** Risiko for at blive klemmt og falde ned: Brug kun manøvrehjælpemidler på et fast og jævnt underlag, og sørg for, at de er placeret korrekt under køretøjet. Arbejd aldrig under et køretøj, der kun holdes oppe af en donkraft.
- FI** Puristumis- ja putoamisvaara: Käytä manööveritunkkeja vain tukevalla ja tasaisella alustalla ja varmista, että ne on sijoitettu oikein ajoneuvon alle. Älä koskaan työskentele ajoneuvon alla, jota pidetään vain tunkilla.
- HR** Opasnost od prignječenja i pada: Koristite postolje dizalice samo na čvrstim, ravnim površinama i provjerite jesu li pravilno postavljene ispod vozila. Nikada nemojte raditi ispod vozila koje je poduprto samo dizalicom.
- HU** Összenyomódási és leesési veszély: Csak szilárd, sík talajon használja a manőverező emelőket, és gondoskodjon arról, hogy azok megfelelően helyezkedjenek el a jármű alatt. Soha ne dolgozzon olyan jármű alatt, amelyet csak egy emelő tart.
- NL** Gevaar voor bekned raken en vallen: Gebruik manoeuvreerkrikken alleen op een stevige, vlakke ondergrond en zorg ervoor dat ze correct onder het voertuig zijn geplaatst. Werk nooit onder een voertuig dat alleen door een krik wordt vastgehouden.
- PL** Ryzyko zmiażdżenia i upadku: Podnośników manewrowych należy używać wyłącznie na twardym, równym podłożu i upewnić się, że są one prawidłowo umieszczone pod pojazdem. Nigdy nie pracuj pod pojazdem, który jest przytrzymywany wyłącznie przez podnośnik.
- RO** Risc de strivire și cădere: Utilizați cricurile de manevră numai pe suprafețe ferme și plane și asigurați-vă că acestea sunt poziționate corect sub vehicul. Nu lucrați niciodată sub un vehicul care este ținut doar de un cric.
- SV** Risk för klämning och fall: Använd endast manövreringsdomkrafter på fast och jämnt underlag och se till att de är korrekt placerade under fordonet. Arbeta aldrig under ett fordon som endast hålls upp av en domkraft.
- PT** Risco de esmagamento e queda: Utilizar os macacos de manobra apenas em superfícies firmes e niveladas e garantir que estão corretamente posicionados debaixo do veículo. Nunca trabalhe debaixo de um veículo que esteja a ser mantido apenas por um macaco.
- SR** Opasnost od prignječenja i pada: Koristite stalke za dizalice samo na čvrstim, ravnim površinama i уверите се да су правилно постављени испод возила. Никада не радите испод возила које је подржано само дизалицом.